

S P E A K E R

: Hnamdang aia in tam avangin Lalpan inchungah a hmangaih na a fuk tir a a thlang che u a ni lova, Hnam zawng

zawnga hnam tlem ber in ni asin. Lalpan a hmangaih che u avang leh inpi leh pute hnena chhia a lo chham tawh chu hlen a duh avang zawkin a sin, Lalpan Aigupta lal Pharao kut ata kut chak takin, Bawi ata a tlan chhuak che u a ni.

Deutoronomy 7:7 - 8.

Zawhna leh chhanna kan la leh ang a, kan zawhna No. 14-na eh kan kal ang a, mipahnih intawm a ni a, a hming awm hmasa Pu Rulachhina i ko mai ang u. Tunah han zawt rawh se.

PU RUALCHHINA

: Pu Speaker, ka member pui Pu Lalrawnliana nena kan zawhna Starred Question No. 14

Will the Hon'ble Minister in-charge Finance Department be pleased to state -

- (a) Hmeichhe pakhat sum puk tir thuah Department engzatnge inhnamhnawih ?
- (b) Department tinte sum puktir chu engzat t theuh nge ?
- (c) Department Head emaw Officer mawphurtu chungah Sorkarin eng action nge a lawk tawh ?
- (d) Cheng engzatnge rulh tawh a, engzatnge rulh loh a la awm ?

tih ka zawt e.

S P E A K E R

: Minister-in-charge in han chhang sela.

PU J. LALSANGZUALA
MINISTER

: Pu Speaker, kan member zahawm takte žawhna leh chhanna te chu -

- (a) Hmeichhe pakhat sum puktir thuah Department engzat nge inhnamhnawih ? tih chhanna chu, Department 2 (pahnih) tih a ni.

(b) Department tinte sum puktir chu engzat theuh nge ? tih chhanna chu, Industry Department in Rs.34.40 lakhs leh Sericulture in Rs. 10.70 lakhs a ni.

(c) Department Head emaw Officer mawhphurtute chungah Sorkarin eng action nge a lak tawh ? tih chhanna chu Director pakhat leh Deputy Director pakhat FAO pakhat leh Cashier pahnih suspend an ni.

(d) Cheng engzatnge rulh tawh a, engzatnge rulh loh la awm tih a ni a, a chhanna chu, rulh a la awm lo.

*PU LIANSUAMA
MINISTER

: Pu Speaker, hemi chungchang thu hi Court Case kalpui a ni a. Chuvang chuan hetilai Legislative Assembly in

Court case ah kan kalpui mek a ni tih hriatloh vangin in lo admit a in thiamawm a, chuvangin tun bak hi chu sawizui leh zel chi niin a lang lova. Khawngaih takin tuna kan Minister in a chhanna kha min duhtawk sak tawh mai rawh. Kan danin a rem a tihloh avang a nih avangin, Investigation kal lai mek hi hetillaiah kan discuss emaw, zawhnaah pawh lut thei lo thin a ni nghe nghe a, chuvangin hemi hi chu Pu Speaker min duhtawk sak rih rawh.

S P E A K E R

: Minister-in-charge khanin khami enquiry hnuia awm a nih chuan, 'hei hi chu chhan theih a ni rih love' tiin a sawi ang a, chu chu pawm theih a ni. A admission kha a pui ber a ni lova, a thu a kha a pawimawh ber a. Chuvang in Minister-in-charge khanin enquiry a awm leh awm loh kha sawi sela, hei a chhanna a pe tawh a.

*PU LALRAWNLIANA

: Pu Speaker, ka zawhna chu a thui lova, khawn gaih takin min zawhtir lawk mai rawh. Mi in engatinge a inah pawisa puk a a lo dawng a, Department dan a puk pawh niin a lang lova, hei hi Sorkarin dan anga la ang hrim a, mimai chung a action la a thil a tih ? He pawisa puk hi a nih loh leh Department dan ang taka puktir em ni ?

S P E A K E R

: Minister-in-charge in han sawifiah nghal sela.

PU J.LALSANGZUALA : Pu Speaker, hemi chungchang
MINISTER hi tunah Case -ah kal lai
mek a ni a, Police case -ah

sawi zel chuan investigation pawh kan tibuai theiin ka
ring a, chuvangin ka chhanna kha tawk mai se a tha in ka
ring. Ka lawm e.

***PU ZOSIAMA PACHUAU** : Pu Speaker, kan Sorkar hian
he thil hi, Sorkar chauh pawh
ni lovin mipui tan te pawh
a tha.zawk ang a, Investiga-
tion chak takin ti sela, a tisual palh ate kha hrem sela,
a tisual ve lo ate hi chu hlih nghal a tha lawm ni ?

S P E A K E R : Starred Question No. 15 - na
Pu J.Thanghuama i ko ang u.

***PU J.THANGHUAMA** : Pu Speaker, ka zawhna
Starred Question No. 15-na
Will the Hon'ble Minister
in-charge Health & Family
Welfare Department be
pleased to state -

Assam Nursing Midwives & Health Visitors
Registration Act 1944 hnuia Registered Mizoram Nurse Sorkar
chhawte hi engvangin nge an Qualification an hman theih
loh ? tih ka zawt e.

S P E A K E R : Minister in-charge i ko
ang u.

PU S.HIATO : Pu Speaker, a zawhna chhanna
MINISTER chu, Assam Nursing Midwives
and Health Visitors Registr-
ation Act, 1944 anga Registered
Nurses te Mizoram Sorkar hnuia an thawhin an qualification
hman theih.loh a awm lo.

***PU J.THANGHUAMA** : Pu Speaker, zawhbelhna.
Tunah hianin Assam Nursing
Council hnuiah Mizoram hi
a awm a. Zawhna leh engkim
pawh khuta tanga lo kal vek

a ni a. Amaherawchu kum 1968 hma khanin pawlruk (Cl-VI) passed chin kha ANM-ah te an lo trained tir a. Tin, 1968 hnu khanin pawlriat (Cl-VIII) passed an ti a, kum 1973 hnu khan in Matric passed chin an ti a. A training chhung chu a sei lam pawh a inthuhmun vek a. A training course pawh a inang vek a. Amaherawchu engatinge ni dan pakhat hnuai siah tunah hianin hlawh hi a danglam tak a, promotion hi a then tan kaisan theih loh a ni a, a then tan kaisan theih a ni a, hei hi engnge a awmzia ?

* PU ZORAMSANGLIANA

: Pu Speaker, hemi Assam Nursing Midwives & Health Visitors hnuai Lady health visitors te hi Nursing lamah

kan tlahniam deuh hlek a. Chumi anih avang zawk chuan an phu tawk ang zawkin, an phak tawk angin Sorkat hian a chhawr a ni zawk lo maw ?

S P E A K E R

: Minister in han chhang sela.

*PU S.HIATO
MINISTER

: Pu Speaker, Assam Nursing Midwives & Health Visitors Registration Act 1944 ah hian Nurse hote hi kawng hrang

hrangin Registered an ni a. An Registered dan chuan Senior Nurse an awm a, Junior Nurse an awm a, Auxiliary Nurse an awm a. BSC Nursing an awm a. An training dan te pawh hi a then chu kumkhat leh a chanve te, kumhnih te a then chu kumthum te pawh an awm a. Chuvangin Group a, b, c - a thenin an hlawh te pawh hi a inang lo a ni.

*PU J.THANGHUAMA

: Pu Speaker, tuna ka zawhna chu an training course pawh inang vek an zirlaibü pawh inang vek, heliaih hianin,

zirlaibu inang Training Coufse pawh a reilam pang inang hi engatinge promotion chungchang thuah hian harsatna a awm bik ? Entirna atan Mizo District Council hnuai Matric passed lo pawh kha, Under Secretary ah an kai sang chho mai thei a ni. Khatiang khan zirlai pawhin thuhmun an training rei chhung pawh inthuhmun an Act hman chhung pawh a in thuhmun a, Indian Council Act hnuaih an awm lova, Assam Council Act hnuaih awm vek rau rau siah hian engatinge, a then te tan Staff Nurse ringawta an tawp a, a then te tam kaisan chhoh zelna te a inhawn na hi a siam that theih lawm ni ?

S P E A K E R

: Minister in han chhang
leh nghal sela.

*S.HIATO MINISTER

: Pu Speaker, nichina ka
chhan tawh ang khan a dang
lamna ka hre lova, amlah-
emawh chu ka han zawh

chianin Health Visitors hi Nursing lam an siam lova. An
thawh tur dik tak chu Community Head a dah tur an ni a.
Chutiang chu Mizoram pumpuiah pathum an awm tawh a. Tin,
an senior avangin, kumkhat lek hun nei tawhte an ni a,
Register pawh an hnenah a la thleng lova, hei hi official
a ka dawn a ni lova. Chuvangin tlem danglam pawh a awm
thei a. Amaherawhchu tunah danglamna te a awm chuan, kan
lo en leh ang.

S P E A K E R

: Zawhna 16 - na ah i kal
ang u. Pu Zosiama Pachuau
in han zawt sela.

*PU ZOSIAMA PACHUAU

: Pu Speaker, ka zawhna
Starred Question No. 16 -na
Will the Hon'ble Minister
in-charge Transport
Department be pleased to
state -

- (a) The number of Taxi Permits issued since
the beginning of the present Ministry
- (b) The number of Bus permits (both Bazar
and Town) issued since March, 1989.

*PU ROKAMLOVA
MINISTER

: Pu Speaker, tuna kan
Ministry dinglai hianin
Taxi permit hi 1386 a pe
tawh a. Tin, Bazar Bus leh
Town Bus hi 258 a pe a ni.

*PU ZOSIAMA PACHUAU

: Pu Speaker, nimin piah lawk
a Governor thusawi leh tuna
kan Minister in'a permit
issued a sawi a kha a va in

mil ta love ? Khawngaihin ennawn leh ula. Kan Governor
khan a sawi diklo nge kan sawi dikloh tir nge, kan Minister
hian Statement diklo a pe. Governor thusawi phekriatna
paragraph 19 -na ah khan, 'During 89-90, 107 Bazar Bus
permit, 109 Town Bus permit, 1291 local Taxi permit,

42 Tourist Taxi permit were issued' tih a ni a, a va inmil
love, engnge a chhan ?

S P E A K E R

: Minister-in-charge in han
chhang se.

*PU ROKAMLOVA
MINISTER

: Pu Speaker, hei ka figure
neih angin ka chhang mai
a, a hrilhfiahna han phuah
nghal tur ka hre mai lo
ka ti.

*PU ZOSIAMA PACHUAU

: Pu Speaker, khalai kha chu
ka ngaithiam mai turah ka
ngai a, a chhan chu kan
Secretary ten an tisual

palhah ngai ila, an tisual lui a nih chuan a pawi leh
zual ang a. Hetia Bus permit heti zozai kan pek takah hi c
chuan State Transport Bus a hi kan blawh si lova, kumtin
State Transport Bus pakhatah hian singthum atanga nuaikhat
account atanga kan hmuh dan chuan kan deficit a private
in sumawn nan a lo duh bawk si a, State Transport hian
Bus 34 lai a thar a leih leh hi, a lo ti tawh a nih chuan
kum tharah hi chuan State Transport hian private Bus heti
taka a tlan chuan leibelh tawh loh hi kan hloh hnem tawh 1
loh hi a dik lawm ni ? Chu chu engnge ni policy Transport
Department hian a neih ?

S P E A K E R

: Minister-in-charge ka koh
hmain tuna chinah eng
Department pawhin House
ah information diklo inpe

tur a nilo. Governor speech leh Minister chhanna kha a
inaang ngei ngei tur a ni. Tunah Minister chhang turin kò^o
ila.

*PU ROKAMLOVA
MINISTER

: Pu Speaker, hei Sorkar
chuan a pe chhuak hnem ang
chuan Record chu a lang
tak na a, a tak takah chuan

a leia te kha an tlem viau a. Tin, permit issued pawh hi
an han lam lo bawk nen, tunah pawh hianin nichinah Taxi
zat number pawh sawi mah ila Bus 250 kan tihah khan, Town
Bus chu pariat emaw an la lei chauh mai a. Chuvangin khang
ang harsatna zawng zawng kha phuhruk turin tunah hi chuan
a la tih theih rih loh a ni. Amaherawhchu zawi zawiin
private Bus te tha zawka a tlan thei a nih chuan Sorkar hi
chuanin a la tih loh tial tial chu a ngai a ni. Hmun

thenkhatah pawh private Bus a awm tawhna ah chuanin tunah hian withdraw tum mek te pawh a awm a ni. Tin, nichina kan han sawi kha. Governor speech a a thusawiah khanin December 1989 china pek chhuah kha a ni a.

*PU ZOSIAMA PACHUAU

: Pu Speaker, khati zawnga tan dawn chuan a diklo vang a chhan chu a figure peka kha heta a peka kha a tam zawk dain a nia. Governor pek aiin. Governor peka kha tam zawk chu nisela chuan tuna kan Minister excuse kha a dik ang a. Governor ina a rawn ziaka hi a tlem zawk dain a nia. Ministerin a rawn ziah ai khan. (SPEAKER : December thla thleng a ni lawm ni ?) Mahselangin ka Question hi enngun rawh u, in lal hma ka zawt lo. In lal hnuah, 'in the beginning lof the present Ministry' tih a nih hi, chuvangin khalaia kha chu ka ngaidam che u ka tih kha duh tawk mai ula, a Bethel ruih lawm ni ?

Pu Speaker, han zawhbelh lawk ka duh a, hemi kan local Taxi hi a tam tawh mai a. Kan Ministry a dinhma hian 700 - zet Taxi Aizawlah hian a awm tawh a. Kan Governor thusawi atang hian 1291 local Taxi permit kan pe a. Tourist Taxi 42 nen kan pe a. Taxi stand hi a indaih tawh lo a ni. Vawiin ah hian Taxi in tlanna tur a hmu lo mai pawh ni lovin dinna tur pawh a hmu zo lova, a dinna tur nei lo ate khan Tax an chawi tho si a. Taxi Driver tam tak leh Police thenkhatte chuan an nitin hna chu inhauh a ni tawh ringawt mai a ni. A hlawkna a awm tawh lo. Chu chu kan Sorkar hian a hria em ?

S P E A K E R

: Minister in han chhang leh sela.

*PU ROKAMLOVA
MINISTER

: Pu Speaker, hemi Trafic lo pung ta zelah hianin harsatna tam tak kan tawk q. Tin, hemi Association te

pawh hianin min dawr mek a population a pung a, vehicle lampang a pung a, amaherawhchu kan ram hi a thang lova, chu chu kan harsat tlanna a ni a. Sorkarin a hria a, tunah hianin kawng an dap mek a chumi lampang a ngaihtuah tu ten engtik niah emaw chuanin tihven tak tak thu chu a awm lova, hma zawng kan sawn thei em ang chu maw.

S P E A K E R

: I duhtawk mai ang u hmiang Zawhna Starred Question 17- na ah kal ila. Pu Lalrawnlian-a'n han zawt sela.

*PU LALRAWNLIANA : Pu Speaker ka zawhna
Starred Question 17-na
Will the Hon'ble Minister-
in-charge Public Health
Engineering Department be pleased to state -

Hmuifang tlang tui lak khaw sarih tana lak
hi engtikah hawn tur nge ?

tih ka zawt e.

S P E A K E R : Minister-in-charge in
han chhang sela.

*PU C.L.RUALA : Pu Speaker, a zawhna
Starred Question 17 -na
chhanna chu, Hmuifang tlang
Khuailui atanga tui lak hi
thawh mek a ni a. Gravity Pipe line khaw sarih tlan tur
hi March, 1990 chhunga zagh tum a ni. Hemi zagh rual
rual hian tui pek tum a ni.

S P.E A K E R : Zawhna Starred Question
18 -na ah i kal ang u.
Pu Tawnluia'n han zawt
sel a.

*PU TAWNLUIA : Pu Speaker, ka Starred
Question No.18 -na
Will the Hon'ble Minister
in-charge Local Adminis-
tration Department be pleased to state -

(a) 1989-90 a Khawzawl Town a step siam
tur te engvangin nge Tender a nih ve loh ?

(b) Tute hnerah nge hnate hi pek an nih ?

(c) Town & Country planning ten Khawzawl Town
plan an siam zagh tawh ang khan hman
a ni dawn em ?

Engtik atangin nge hman a nih ang ?

tih ka zawt e.

S P E A K E R : Minister-in-charge in
han chhang sela.

*PU ZALAWMA
MINISTER

: Pu Speaker, zawnha No.18
na chhanna te chu, (a) 1989
-90 a Khawzawl Town a
step siam turte engvangin

nge Tender a nih ve loh ? tih chhanna chu, Tender a ni a,
Tender Number pawh Notice 4(d) ah tender koh a ni a. Tin,
(b) na chu, Tute hnenah nge heng hnate hi pek an nih ?
tih a ni a, a chhanna chu Khawzawl mite hnenah pek a ni.
Tin (c) na hi Town & Planning ten Khawzawl Town plan an si
siam zawk tawh ang khan hman a ni dawn em ? tih a ni leh a,
hei hi hman tum a ni a. Nise engtik atanginngé hman a nih
ang ? tih a ni a, Tuntum Assembly ah hian Mizoram Urban
and Rural Development Act siam tum a ni a, Bill tunah hian
put luh turin buatsaih a ni a, hemi hi kan passed chuan
chutiang dan hmang chuan helai Khawzawl khua pawh hi Town
& Planning in an lo plan tawh ang a, buatsaih tum zel a
ni dawn a ni.

*PU TAWNUIA

: Pu Speaker, Khawzawl Town
a step siam tur hi J.E.
a han survey a. Khawzawl
Block Cong(I) President o

in J.E. hawn tukah hian Khawzawl Town a Congress (I)
workers te Mi 10 hnenah thawk turin a ti nghal a, Tin,
tender pawh hi Tendaer dang ang lovin a tuk a mipui hriat
lohin tih niin a lang a. Chuvang in, Khawzawl Town-a
Cong (I) workers te hnenah an Block president in hemi hna
pek theihna hi a nei em B. tih ka zawt duh a ni. Tin, Town
and Country planning Cell in Khawzawl Town plan nikum
August thla a an siam zawk tawh kha a tha khawp mai a.
Minister in min rawn chhanna kha lawmawm ka ti a. Tin,
Khawzawl Town chauh hi Mizoramah fully a plan siam zawk
loh awmchhun a nih avangin Minister pawhin nakinah Bill
te passed a nih chuan hna thawh hmasakah min neih sak se
tiin ka ngen duh bawk a ni.

*PU ZALAWMA
MINISTER

: Pu Speaker, hemi hna chung
chang LAD a Tender chungchang
ah khan, a survey kha han tih
hmasak a ni a. Recommendation

te chu, engemaw hrang hrang in mimal te pawhin, hotute i
hming a Engineer han kalte chu an lo thehlut te pawh a ni
mai thei a, a pek tak tak a kha chu helaiah notice leh
publication khatiang a tender notice a kan siam hnuah khan
tihsual a hlauhawm em avangin kei ngei pawhin a thlan
chungchangah a khua a miten an thawk lovang tih hi kan
hlauh deuh avangin ka enpui nghe nghe a. Advertisement ah
khatiang Quotation noticed an siam zawk hnu a time a expired
hnuah khan thlan fel kha a ni a ni. A hma a thil lo engemaw
recommendation leh thildang phei kha chu a tender kan ngaih-
tuah lai hian a lang tawh lo nghe nghe a. Chu chu thil awm
dan a ni a.

Tin, nichina kan sawi tawh ang kha (c) na ah hian Town & Country Planning tunah hian Sub-Town a kan puan te, Town area a kan puan te Khawzawl te, Thenzawl te entir nan chutiang ang hmun Sub-Town a lo meih tawh leh Town awm sa ang a ngaih Aizawl, Lunglei, Champhai, Kolasib leh Serchhip te, chutiang chuan plan hi chipchiar takin Town plan lay-out hi an buaipui mek a. Amaherawhchu mi-hring lam hi kan hman hmawh thin a, chumi avang chuan side-allotment chungchangah te mimal mamawh tak tak te an awm thin a, chu chuan harsatnate min thlen thin a. Chuvang in Member zahawm takte hnenah pawh ka ngen duh chu hemi plan fumfe kan siam fel hma hi chuan in nawr lem lo ilam inhmun lo ram theh thu ah hian, Revenue ah pawh hian harsatna tam tak kan hnathawh kal lai min ti bahlah thin a ni tih min hriatpui ka duh ngawt mai.

PU TAWNLUIA

: Pu Speaker, step siam chungchang kha Minister zahawm tak khan a hre chiang lo pawh a ni mai thei a, J.E. a hawn atanga karkhat Finance Department LAD in sanction an moved hma khan mi 10 te hian an thawk zo vek a, chu chu a kalphung a ni. Tin, Town & Planning te Khawzawl Town planning an siam ang hian kenkawh nise a lawmawm khawp ang. Khawzawl Town ah khian House-site Board khian a mika mak awm hlek loin tunah khian inhmun an pe a. Government ah pawh refer lovin kut an thlak tir a, khi pawh khi Minister zahawm tak in khawngaih takin lo enzui turin ka ngen duh bawk a ni.

S P E A K E R

: Zawhna 19- na ah i kal ang u. Pu Zoramthangan han zawt se.

*PU ZORAMTHANGA

: Pu Speaker, Starred Question No. 19 na Will the Hon'ble Minister in-charge Education Department be pleased to state -

Zirtirtu training mek te aiawh hi lak an ni em ?

tih ka zawt e.

S P E A K E R

: Minister-in-charge Education Department in han chhang sela.

*Dr.H.THANSANGA
MINISTERA

: Pu Speaker, a chhanna chu
Ni rih lo, tih a ni.

*PU ZORAMTHANGA

: Pu Speaker, zawh belhna
engatinge tunhma zawng zawng
pawhin Educationah Zirtirtu
te an training in an aiah
lak a ni deuh ziah thin a, kuminah tak hian zirtirtu kan
mamawh a, mipui leh zirlai kan pun teh lul nen, engatinge
pakhat mah lak belh an neih loh ?

*PU LALRINCHHANA

: Pu Speaker, Ratu khua
Primary School I ah sawn
naupang 180 an awm a,
zirtirtu dang zawng zawng
an training tir vek a, Head Teacher chauh mai a awm a,
hotiang anga zirtirtu pakhat chaun ina naupang 180 enkawl
tir chu a va diklo ve maw le, engnge maw a kal hmang le ?

*PU ZOSIAMA PACHUAU

: Pu Speaker, himanniah Mimbung
ah ka han kal a, Mimbung P/S
II ah zirtirtu pathum an
awm thén a, pakhat thawn
chhuah a ni a, pakhat training tir a ni a. Zirtirtu an in
daih ta lova, P/S II a zirlaite chuan lehkadden leh Zu in
an thiam hmasa ber ang tih rinna an nei nghal a ni. Hei
hi kan Minister in a hria em ?

*Dr.R.LALTHANGLIANA

: Pu Speaker, nikum Budget
kha, kumina tunkum kal mek
khan a zat lo hrim hrim
mai a. Supplementary
Bill hnu pawh khan nuairuk velin a la pha lovq. Tin, hei
Official thenkhat hnen atanga kan hriat dan pawhin nuai
100 Education Department bik a dah tur hi lak pen a awm
niawmin sawi a ni a, hei vang hi em ni zirtirtu training
ai lak theih loh chhan hi ? tih kan zawt ve duh a ni.

S P , E A K E R

: Minister-in-charge in han
chhang sela.

*Dr.H.THANSANGA
MINISTER

: Pu Speaker, Zirtirtu
trained tir a an aiawh
dah loh tkat mai kha
a indaih loh thlak viau
ang a. Zirtirtute indaih

naah chuan a **baithlak** loh deuh ang a. **Amaherawhchu** hei hi a tih theih lohna chhan chu kan Budget proposal a hi a nih ang chiah khan tih a nih loh avangin, nikum budget session ah khan ka sawi nghal a, kan buai dawn niin ka hria a. Zirtirtu training dah loh hi a hreawm hle a, lehlamah tan kan la a, scheduled of works te kan siam a, kum bul atangin mumal taka tih kan tum a, zirtirtute pawh phur takin thawk tarin kan ti a an thawk reng a, pawisa kan indaih loh vang liau liau a ni a, R.E. ah nakinah kan Finance Minister in a rawn pharh dawn a, tahchuan kan hmu mai ang a. Chuvangin pawisa kan neih loh vangin heng zirtirtute training ai hi kan dah thei lo a ni. **Amaherawhchu** Finance lamen theihtawp an chhuah ve a, planning te nenin rawn tlangin them minpek belh dawn a, mahse chu chuan in a lakna tur kha min pe thei chuang lo, kan indaih lohna liability kha min chhan chauh a ni. Chuvang chuan hlawh lovin zirtirtu te kan ruai mai thei si lova, kha kha lo ti ta ila, hlawh lak tur an neih loh chuan buaina a awm tih kan hlau si a, chuvang chu a ni.

Tin, Ratu P/S III tih te Mimbung School II tih te a dang pawh la sawi loh pawh a la awm nual ang, training kan han ko va, school khat a pakhat aia tam lak chhuah hi a tha lo mang e tih kha a ni thin a, chu chu a kalpui theih ta lova, Un-trained teachers problem solve kan tum avangin diet in a tum, ang chiah a kal kan tum avangin tih fel thuai a, a thar ang a tan lak kan tum a ni. Cuvangin school pakhatah pahnih pathum chu kan la ta thawt mai si a, a training aiawh kha kan dah that thei ta silo kha an buai a, hei tunah hi chuan lakna turin an prosess mek a, lak theih kan tum a, a buai tawh em lovang chu.

Tin, Dr.R.Lalthangliana zawhna kha, nuaiza divert awm ang a sawb kha kan hre miah lova, chhan ngaihna kan hre vak lo a ni.

*PU ZORAMTHANGA

: Pu Speaker, zawhbelhna pakhat chayh 1987-88 budget ah khan Education Department tan nuai 2,286 pek a ni a,

88-89 ah khan Education Department tan nuai 3264 pek a ni a, tichuan kum hmasa aia a punna chu nuai 1022 a ni a. Tunkum kalta kan hman mek 89-90 ah hian nuai 3318 chauh pek a ni a, a km hmasa a nuai 1022 punna an neih lai khan tun Budget kan hman lai hian nuai 152 lakhs chauhin Education Department hi a pung ta a, hei hi engati em em nge, heta kan Governor thusawiah khan hundred percent literacy kan tum a ni tih lai a, heti khawp a inmillio nuai 1000 a, a kum hmasa a pung kha a dawt leha nuai 100 vel chauh a pung chu a inkar a hla lutuk a, hei hi kan Finance Department ten an hmuhsual hrim hrim nge ni ? Education Department in a present thiam loh em ni ?

- *Dr.H.THANSANGA
MINISTER : Pu Speaker, present thiam
loh chu a ni love, present
ang khan a lo chhuak lo a
ni. Education chauh ni lovin
Assembly pawh a ni a, chuvangin kan lungngai reng a ni.
Chu chu kan harsatna a ni.
- *PU LALHUTHANGA : Pu Speaker, Zirtirtu trai-
ning ai lak an ni dawn em ?
Training awm miah lo School
awm ve si zirtirtu nei lo
Luangpawn khuaah khuan a awm a, an khar reng mai a, khu
khu engtinnge kan Minister hian a tih dawn ?
- *Dr.H.THANSANGA
MINISTER : Pu Speaker, Training awm si
lo, zirtirtu awm lo chu eng
nge ni a chhan kan lo en
dawn nia. Pakhat chauh awm
na training a koh a nih chuan an khar hlauh mai a, kan
buai a, chutiang chu a awm phawt chuan hetah House chhung
ah lo pawh, mahni bial theuh ah khan member zahawm takten
min hrilh zel turin ka ngen che u a ni.
- S P E A K E R : Zawhna No.20 -na Dr.R.Lal-
thangliana'n han zawt sela.
- *Dr.R.LALTHANGLIANA : Pu Speaker, starred question
No.20 -na Will the Hon'ble
Minister-in-charge Excise &
Taxation Department be
pleased to state -

Sales Tax tan mai turn tihah hian Sorkar
hian thlirletna neih a tum em ? tih ka
zawt e.
- S P E A K E R : Minister-in-charge in
ko ila.
- PU J.LALSANGZUALA
MINISTER : Pu Speaker, kan member
zahawm tak zawhna chu sales
Tax hman tan mai tura tih
ah hian Sorkar hian thlir
letna neih a tum em ? tih a ni a
tum lo.

*Dr. R. LALTHANGLIANA

: Pu Speaker, zawhbelhna
hei Indian Constitution
kan en chuan Article №.46
ah khan kan hmu a, state

chhunga sumdawng te, hnam hnufual scheduled Tribe leh
scheduled Caste te ina an exploitation, an mahni chimralna
leh anmahni hamthatna tibuai thei laka venna siam theih
turin dan kha a awm a, Assam hunlai khan kan ramah Assam
Sorkarin district Council a kan lo awm lai khan min siam
sek a. Tin, chumi hnuah Home Department pawhin hemi chung
changah hian official Memorandum an chhuah nghe nghe a.
December 5, 1973 khan an chhuah niin a lang a. Hei April
nikhat atangin sales Tax report tura ruahman a ni chho a.
Tunah hianin Mizoram Printing Regulation kan la nei mumal
lova. Tin, khami kan sales Tax, Zoram Gazettes ah pawh
chhuakah khanin, section No.9,10,11 ah khanin registration
sumdawngten Mizoram chhunga an tih theih dan tur kal hmang
te a in ziak a, kan ram chhunga Mizo nilo non-Mizo tena
sumdawnna an rawn neih theihna tur danna ang chi kha engmah
a inziak lang lova. Khami chung changah khanin engtinnge
ni thlirletna neih a tha lawm ni ? tiin ka rawn zawt duh a.
Tin, plan Business ah Sorkar hriatpui tih chiam loh hian
a ruka sumdawng Department ah te pawh a awm theih a, heng
ang te pawh hi mumal deuh a, dan dan kawng siam te pawh
hi a tha lawm ni tih ka rawn zawt nghal duh bawk a.

Tin, a pathumna ah chuanin Chin Hills Regulation Act leh Eastern Bengal Frontier Regulation Act hi
engangin nge ni kan ramah hian Sorkar hianin a kalpui mek
tih hi zawhbelhna a tan ka han tarlang lawk duh a ni.

Ka lawm e.

S P E A K E R

: Minister-in-charge kan koh
hmain i zawhna kha Minister
in a chhang thei dawn em ka
hre lova, hemi Article

i rawn Quate te nen khan a in hnamhnawih lo deuh em ka
ti a, Minister in a chhan theih chin chin chu han chhang
sel a.

PU J. LALSANGZUALA
MINISTER

: Pu Speaker, kan member
zahawm tak zawhna kha
a relevant tih chiam lova,
mahse ka theih ang tawk

tawkin kan chhang ang e. District Council hunlai khan,
Trading by non-Tribals tih dan kha a awm a, mahsela
mi pakhatin Court ah District Councila khing a. Section pa
pawimawh ber pathum na kha Supreme Court in an struck down
tak avangin kha dan kha engmah lo anga lo ni ta a.
Tichuan Pu Ch. Chunga Ministry hunlai khan chu dan chu tih
thar tum in India Sorkar hnenah namen loa nawr a ni a. Mahse
Indian Constitution Article 19 (g) ah khan, 'all citizens
shall have the right to practice any profession or to
carry on any occupation Trade or Business,' tih a lo ni a.

Kha kha India Sorkarin hetianga dan zam a lo bih chuan Indian constitution, violate a ni dawn a tikhan an tanga mahsela vanneihthlak takin a hnuaih khan reasonable restriction siam theih a ni e, tih kha hemi constitution vek ah a lo awm avangin kha dan kha kum 10 atan tih a ni a. a period kha specific a tih a nih loh chuan reasonable restriction a ni thei dawn lova. Mahsela chu dan chu 1987 khan a lo tawp leh ta a. Chu chu tunah Sorkarin chumi kawng a dan nei turin ruahman na a nei mek a.

Tin, permit chungchangah chuan Mizo nilo Aizawl 45 leh Lungleiah 22, Central sales Tax Registration dan anga Registered an ni a, heng amite hi chu hun rei tak Mizoram lo awm tawhte khe an ni a. Tin, tuna kan sales Tax tih tum hi a dan chu nikum kum khan kan passed tawh a, single point systema kalpui kan tum a chu chu retail Trade atang ni lovin min Taxable goods an siamin emaw pawnlam atanga an lakluhin emaw an hralhna hmasak berah chauh khan Tax kan tum a ni. Khang a la lutte khan retail dealers hnena an hralh leh chhawn a retail dealers tena an hralh lehna thleng kha tih kan tum lo, a first point ah chauh khan tih kan tum a. Tin, chumi kan tih dan tur pawh chu kan sumdawng hoten inruahman lawkna tha tak an lo neih theih nan Department in leaf-let te kan siam a, chung chu an lo lak ve theihna turin.

Tin, Flying Business tih chungchang kha chu Sorkar in a tulangin a lo enzel ang a, tin, Chin Hills Regulations tih lai thilte kha chu tunah hian hman zui zel a la ni a, a la thi chuang lova, chu chu India ram atang a U.T. kan han din tak leh state kan din hnu pawh khan kha dan kha chu la awm zel tura tih a ni.

Ka lawm e.

*Dr.R.LALTHANGLIANA

: Pu Speaker, W.T. kan nih hnu atang khan vawiinni thleng hian engzatnge ni Mizoramah hnamdang mi sumdawnna chungchang ah permission engzatnge pek a n nih ?

PU J.LALSANGZUALA
MINISTER

: Pu Speaker, Sorkarin record a neihdan chuan Trade Licence hi Mizo nilo hnenah 77 pek chhuah a ni.

S P E A K E R

: Zawhna No.21 naash i kal ang u. Pu J.H.Rothuama'n han zaws sela.

*PU J.H.ROTHUAMA

: Pu Speaker, starred Question
No.121 -na.
Will the Hon'ble Minister
in-charge Public Health

Engineering Department be pleased to state -

- (a) Khawhai Dil hi mipui vantlang tana tuiin tur a tan khuahbelh tumna a awm em ?
(b) Khuahbelh tum nise heng khuate hi hemi tuikhuah atang hian tui pek ve tum an ni em ?
1. Chalrang
2. Vantlang
3. Riangtlei
4. Sialhawk

tih ka zawt e.

S P E A K E R

: Minister-in-charge in han chhang sela.

*PU C.L.RUALA
MINISTER

: Pu Speaker, kan member zahawm tak zawnha chhanna chu Khawhai Dil hi mipui vantlang tana tui in tur atan khuahbelh tumna a awm em ? tih chu, Khawhai Dil hi khuahbelh tumna a awm, tin, khuahbelh tum nise heng khuate hi hemi tuikhuah atang hian tui pek ve tumna a awm em ? Chalrang, Vantlang, Riangtlei, leh Sialhawk, a chhanna chu tuna ruahman chin ang hi chuan khawdang pek ve tumna a awm lo.

*PU J.H.ROTHUAMA

: Pu Speaker, zahbelhna kan Minister zahawm tak chhanna kha a lawm awm hle mai a, am amaherawhchu heng khaw pali

ka han sawit e hi tui lak tur a harsa em em mai a, Sorkar pawhin a ngaih pawimawh a vangin tuizem a siam sak hlawn a, chu chu a tling thei bawk si lova, tin, tui lak tur a aia sang zawk atangin hna nei avan avangin he Khawhai Dil hi tih len a nih chuan heng khua zawng zawng hi Dil awmna te a san avangin tui a pek theih vek dawn a, chuvang chuan he plan hi ennawn a heng khua pali te hre reng chung hian tihlen theih a dia ni em ? tih ka zahw belh duh a ni.

*PU C.L.RUALA
MINISTER

: Pu Speaker, he Dil hi nikum kumtawp lam khan a hmunah kei pawhin ka han enpui a, chhawngthum velin a khuah t

theih dawn niin a lang a, nimahsela a khuah hna hi kan tan phawt loh chuan thal lai a tui awm dan tur hriat thiam a har viau a. Tin, khi dil khi tui tha tak nei a ni emaw ni chu aw tiin a ngaihtuah theih a. Awrpuar te pawhin a ngeih a ni an ti a. Awrpuar pathum laiin an dam phah tawh a, pahi lamah exam turin kan thawn thla ta mek a, a result kimchang kan la nei thei lova. Chutiang chu tui hmantlak tak a nih kan beisei chho ang a. Mahsela heng khua zawng zawng pek tur hian chuan chutiang a kan tih len pawh chuan a daih theiin ka ring lova. Tin, Sialhawk phei hi chu an tuizem neih khi a tling tha viau a, chumi bakah chuan hman ni khan hmuun 7 velah kan verh sak a, kan hlawhtling deuh vek a. Tunah a pump-na hand pump kan la vuah lo chauh a ni a, hand pump kan vuah theih pehi chuan Sialhawk pehi hi chu tuizem a an neih bakah hian hand pump a engemaw zat pek chhuah leh pehi chuan an tla thei tawh main ka ring a, a rem chan dan ang in kan ngaihtuah chho tho ang chu. A khush hna khi han zo phawt ila a tui tam dan hriat phawt loh chuan kan tum ang e' tih theih khi a har hle in ka hria.

*PU VAIVENGA

: Pu Speaker, zawhbaelhna tuikhuah rain water collection an tih a hi khaw engzatnge P.H.E. hian an tih

sak ? Chumi an tih sak zingah chuan khaw engzat nge tuitling thei lo awm ? tin khaw engzat nge tui khami te khan han chhawr ta deuh, kan Minister hian min han chhang sela. Khawi khua ah mah hian a tling tha hi sawi tur a awm mang meuh lova. Chuvang in a tlin thatna khuate pawh kan hre chak a, tin, a tlin lohna khua hi a tam lutuk a, chu chu khaw engzah nge ? tih te pawh kan hre duh e.

S P E A K E R

: Minister-in-charge khan a chhan theih chuan a lawmawmah ngai ila.

*PU C.L.RUALA
MINISTER

: Pu Speaker, a khawzata kha a tling thei leh a tling theilo te nen veka sawi tur khan chuan ka chhang

mai thei lovang a. Nakin ah ziakin kan la pe ang a. A sawi ang khan hmin tam tkah tuitling thei lo a awm a ni. Kan Ministry hmasa atang khan a Contract thawktu turate kha an thlang fulo deuh emaw ni chu aw kati a. Hetiang a rain water harvest ah hian chuan a khawrtu te hi a khua amiten a mawh phur tel sela khaw dang amiin an va khawr sak te kha a tlin theih leh theihloh a kha an buaipui zui mang lo deuh in ka hria a, ka kal tawhna ah chuan. Chutiang chuan tunah hianin tih kan tum a kan ti chho mek bawk a. Akhaw zat leh a tling thei zat leh tling theilo zat kha ch chu tuna han sawi mai a har khawp ang. Tin, khawhai, Sialhawk kha chu keima hmuuh chuanin a tling thei tamna

chu niin ka hria. Ka hriat sual loh chuan zem 60 vel a awm a, a dangah chuan a tling tha thei e.

S P E A K E R : Zawhna No.22 - naah kal ila, Pu K.Vanlalaauva'n han zawt se.

PU K.VANLALAUVA : Pu Speaker, starred Question No.22 na - Will the Hon'ble Minister-in-charge Health & Family Welfare Department be pleased to state -

(a) Khawbung bialah PHC engzatnge awm ?

(b) Bungzung SHC Main Building hi sak tumna a awm em ?

S P E A K E R : Minister-in-charge in han chhang sela.

*PU S.HIATO
Minister : Pu Speaker, a zawhna chu, Khawbung bialah PHC engzatnge awm ? tih chu, a bialah PHC pahnih a awm a ni. Tin, Bungzung SHC Main Building hi sak tumna a awm em ? tih chu Bungzunga Subsidiary Health Centre main building hi sak tumna a la awm rih lo, tih a ni.

PU K.VANLALAUVA : Pu Speaker, zawhbelhna 1985 khanin chutilai Sorkar Minister zahawm takin Sesih leh Vaphai leh Farkawn ah tumkhatah PHC min hawn sak a kan lawm em em mai a. Tin, a bik takin Sesih ah pehi chuanin kha PHC building tur kha an khæ atanga Km chanve vel a hlaah hmin nuam takah an ss a. Kha Sorkar khanin lo sa ula kan rawn hawng dawn nia, in mamawh chu kan hria e tiin an Biakin chung tur rangva an hmang vak mai a, tichuanin an han sa zo a, hawn a ni ta ngei mai a. Mahselangin engmah function a mumal tak loh avangin vawiini thlengin Biakin tur Rangva pawh an nei lo ta a. Chubekah tualchhungin an tawrh lehna chu an Community Hall kha Biakin ah hman a lo ngai leh ta a. A hming a a bialtupa a kal chang pawhin Hall ah Public Meeing a lak dawn chuan Biakin ah tihna a ni mai si a, an buai em em mai a ni. Chuvangin khi PHC Building tha tak tak pahnih Sesih leh Vaphai a hawnsa tawh dim diam khi chu tihpuitlin sak hram an ni dawn lawm ni ? tih kan zawhbelh duh a ni.

*PU S.HIATO
MINISTER

: Pu Speaker, a zawhna kha
Bungzung leh Khawbung a
zawt a, mahse Vaphai lamah
a kai ta daih mai a, a bial

chu a ni tho na a. Amaherawhchu kan Department ah harsatna
member zahawm tak tak ten min hriat thiampui ka duh a,
Sorkar lo intlhak tawh tam takah khan Sorkarina sanction
strength aia tam daih PHC te sub-centre te hawn a lo ni ta
a. Entirnan Sub-centre chu Sorkar in a phal zat chu Centres
260 chauh a nih lain 314 ah kan hawng a ni. Minister
zin apiang a tupawh kha ni rawhse, hawn zel a nih avang
in maintain loh tam tak kan nei ta a ni. Chumiah chuan
Vaphai pawh hi a tel a. Tunah hian a ding tawh hi chu
theih tawp chhuah a tan lak a enkawl zui kan tum a ni.

PU K.VANLALAUVA : Pu Speaker, zawh belhna. Bungzung SHC Main Building khi sak tumna a awm em ? tih "Awm lo" tih kha Dr. Selbuanga hun lai khanin khi main building khi Vanzau nena a inkar kawnah khian sak a ni a. Amaherawhchu ramhnuai a awm ngawt chu a fel tawk love tiin Bungzungin, Vanzau V/C hnenah 'Kan khaw tlangah sawn chho leh mai ang u' anti a, tichuan lehkha awm thlapin 'khulai a ramhnuia a awm ngawt zawng a tha love, P.C. hun laia an lo tih kha a lawm maw le' tiin Bungzunga sawn phalna kha an pe a ni. (Tichuan Dr. Selbuanga vanduai thlak taka a lo boral tak hnu khan midangin kan hriatpui lo an ti ta vek si a. Bungzungah a vaiin an sawn chho vek a, mipui tlawmngaihna leh Department pawisa tlem tanpuina ang reng atan chuan an pe a, a lawm hle a) Vawiin ni thlengin a main building chu sak lohvin a awm ta reng mai a ni. Chuvangin khi khi min tihsak theih hram dawn lawm ni ? tih Minister zahawm tak hnenah kan zawt nghal duh a. Tin, khilaia PHC Building hawn kha planah pawh awm reng reng lova, engatinge kan Minister zahawm tak han kalte hian an pawngpaw hawn ngawt ? tih kha hriat fiah ka duh bawk.

PU R.TLANGHMINGTANGA to ask- PU ROKAMLOVA, Minister in-charge Transport Department to reply -

Will the Hon'ble Minister in-charge Transport Department be pleased to state -

District Transport Officer ah engatinge Department mi dah a nih loh ?

The post of DTO is filled up by departmental candidates as and when suitable candidates are available.

Dr. R.LALTHANGLIANA to ask-

Pu J.LALSANGZUALA, Minister in-charge Finance Department to reply -

Will the Hon'ble Minister in-charge Finance Department be pleased to state -

(a) 7th Plan chhunga Mizoram Sorkar-in Liabilities a neih te hi 8th Plan pawi- sa atanga rulh/peh tumna a awm em ?

Awm lo.

(b) Awm nise Planning Commis- sion hriatpuina/remtihna neih hmasak a ni em ?

Tumna a awm rih loh vangin a ngai lo.

PU RUALCHHINA to ask -

Pu LAL THANHAWLA, Chief Minister in-charge General Administration Department to reply-

Will the Hon'ble Minister in-charge General Administration Department be pleased to state -

(a) Engvangin nge Electoral Roll-a hming chuang, thi silo, pem silo te hi paih (delete) an nih thin ?

Thi si lo, pem si lo, Electoral Roll a hming chuang tawh paih an nihna chhan chu, Registration of Electors Rules, 1960 danin a phal anga hming paih an rawn dilin paih an ni thin a ni.

(b) Inthlan laia Electoral Roll, Party te hman leh Presiding Officer hman te hi engzanga inang lo thin nge a nih a ?

Conduct of Elections Rules, 1960 danin a sawi angin inthlan laia Polling Party te leh Political Party te'n Electoral Roll an hman thinte hi inang reng an ni a, amaherawhchu, Presiding Officer te hian Marked copy an hman avangin inang lovin a lang thei mai a ni.

(c) Presiding Officer chauhvin Marked Copy a hmang thei hi eng dan hmanga tih nge ni ?

Conduct of Election Rules, 1961 dan ang leh Election Commission thupek anga tih a ni.

PU ZOSIAMA PACHUAU to ask -

PU C.L. RUALA, Minister in-charge Home Department to reply -

Will the Hon'ble Minister in-charge Home Department be pleased to state -

Why did the Government of Mizoram/the D.C. Aizawl issue Notification to several Villages of Mizoram including all the Villages with Ngopa Assembly Constituency to deposit their arms to the Police Station/Security Posts ?

In view of the Law & Order Problems created by H.P.C. prohibitory Order (u/s 144 of the Code of Criminal Procedure 1973 (Act 11 of 1974) was promulgated by the District Magistrate, Aizawl to the effect that no persons shall be in possession or carrying or use any arms and ammunitions within the areas where there are probable chances of creating law and order problems by the H.P.C.

J. THANGHUAMA RUALCHHINA | to ask - Dr. H. THANSANGA, Minister in-charge Parliamentary Affairs Department to reply-

I the Hon'ble Minister in-charge Parliamentary Affairs
artment be pleased to state -

If the Government of Mizoram has any intention to give the Leader of the Opposition the status of a Cabinet (Minister) rank ? The matter is under examination.

If yes, when ? Does not arise.

If not, why not ? Does not arise.

OSIAMA PACHUAU to ask - PU NIRUPAM CHAKMA, Minister in-charge Co-Operation Department to reply -

the Hon'ble Minister in-charge Co-Operation Depart-
be pleased to state -

What is the total strength of staff serving in MIZOFED POL Wing in Mizoram ? The total strength of the staff serving under MIZOFED POL Wing is 43.

Total expenditure of staff for pay and allowances per month in the POL Wing ? The total expenditure for pay and allowances of the Staff permonth in POL Wing is Rs. 73,584.00

E A K E R : Question hun a ral tawh a, chhan 16h la awm te hi nithum chhunga chhanna pek a ni ang a. Tunah Business dang ah kan kal tawh ang.

Budget presentation hun kan hmang tawh ang a. Pu J.Lalsangzuala, Minister-in

The Supplementary Demands for the year 1989-90 and the Annual Budget for the year 1990-91 with Allied Papers te House-ah han present sela.

PU J.LALSANGZUALA : Mr Speaker Sir, I feel greatly
MINISTER previlage in having the honour
to rise before this August House
to present the revise estimates
for the current financial year 1989-90, and the Budget
estimates for the next year 1990-91.

In order that the House has proper appreciation of the constraints under which the Budget has been framed, may I, at the outset give a little past background ? The State Government has been facing financial problems from the financial year 1987-88 onwards, The financial year 1987-88 ended with a deficit of Rs. 53.41 crores as per the Reserve Bank of India.

The problems continued in 1988-89 also at the end of which there was a deficit of Rs. 59.47 crores as per the Reserve Bank of India. The Government of Mizoram had requested the Government of India to provide additional financial assistance to cover the deficit. The Government of India appointed a Committee of senior officers headed by Dr. P.D.Mukherji, Consultant, Planning Commission to go into the whole matter and in the meanwhile, gave some temporary assistance.

The Committee, headed by Dr. Mukherji visited Mizoram in October, 1989 and submitted their report to the Govt. of India. We have been pressing the Govt. of India for an early decision on the report of the Committee's recommendations. We hope that additional financial assistance will be given by the Govt. of India to clear the past deficit.

Another problem which the Govt. of Mizoram has been facing is the huge loan liability incurred during the period when Mizoram was a Union Territory. The total loan liability to the Govt. of India outstanding as on 20.2.1987 when Mizoram became a State was to the tune of Rs. 207.37 crores. Since Mizoram did not have financial resources to pay the interest and repay the principal on this huge loan liability, the Govt. of India was requested to convert the loans outstanding as on 20.2.1987 into grants. A memorandum was also submitted to the 9th Finance Commission on the same lines, The report of the 9th Finance Commission has just been laid in Parliament. This report is yet to be examined by the Government. However, it is learnt that the Commission have recommended some relief to the State on this account. Pending a final decision by the Govt. of India on this issue, the interest and principal due in 1988-89 on loans received during the U.T. period were not paid by the Mizoram Government. Therefore, in the current financial year, the total liability on this account is Rs. 54.94 crores out of which Rs. 26.14 crores is for payment of interest

Rs. 28.80 crores is for repayment of principal. While payment due on the loans received after Mizoram became a state would be made to the Govt. of India in time, the payment in respect of loans received during the U.T. period will be made after the report of the 9th Finance Commission is examined, and the final decision of the Govt. of India received on our representation.

In the meanwhile, Govt. of Mizoram has been taking a number of steps to enforce financial discipline and economy in expenditure. These steps include curbs on purchase of furniture and furnishings, curbs on creation and filling up of posts, checking of cash accounts in various departments and offices and disciplinary action against officials found to be responsible for financial irregularities. We hope to continue these measures more vigorously during the coming financial year.

[SED ESTIMATES 1989-90

As per the Revised Estimates, the financial year 1989-90 is estimated to end with a deficit of 65.26 crores. This includes provision for payment of 54.94 crores to Govt. of India as interest and principal loans.

On the Plan side, the approved Plan outlay for 1989-90 was Rs. 102 crores against which the total expenditure is estimated at Rs. 102.54 crores. Under the Plan, the major emphasis has been on Agriculture, Rural Development, Rural Housing, Rural Water Supply, Communications and Rural Electrification so that the people living in the villages derive maximum benefit from the Plan Schemes.

In appreciation of our satisfactory performance in Plan implementation and the measures taken by the Government of Mizoram to enforce financial discipline and mobilise financial resources, the Planning Commission approved an outlay of Rs. 125 crores for 1990-91. I had to say that Mizoram has received the highest percentage increase in Plan outlay among all the states and the mic leadership of our Chief Minister, Pu Lal Thanhawla, this opportunity to pledge ourselves for greater efforts in the coming year for the benefit of the people of Mizoram.

Out of the Rs. 125 crores of Plan outlay proposed for 1990-91, Rs. 18.47 crores will be spent on Agriculture and allied activities, Rs. 12 crores on programmes under the New Land Use Policy, Rs. 5.3 crores on other rural development programmes, Rs. 2.77 crores on irrigation and water control, Rs. 9.33 crores Water Supply and Sanitation, 18.16 crores on Power, Rs. 8.15 crores on Industries and Minerals and Rs. 16.99 crores on Roads and Bridges. As in 1989-90, our emphasis will be on Agriculture and Rural Development in 1990-91 also.

BUDGET ESTIMATES FOR 1990-91 :

Mizoram, being a backward State, will not be able to meet its requirements of funds from its own resources. We will, therefore, be depending, to a large extent, on the funds to be received from the Govt. of India under the award of the 9th Finance Commission. At the same time, as a State, Mizoram has to raise its own resources if we have to implement more schemes for the benefit of the people. Therefore, the Government have decided to make all-out efforts to raise additional resources. A number of measures have been proposed in my budget for 1990-91 for additional resources mobilisation. The following are the measures proposed to be implemented :-

The foremost of these measures is the enforcement of the Mizoram Sales Tax Act, 1989 with effect from 1.4.1990. 97 items of goods, in all, including 22 items of special luxury goods, have been notified under the Act as taxable. A tax at the rate of 5 percent will be levied on these goods at the first point of sale. This measure is expected to yield an additional revenue of Rs. 190 lakhs in 1990-91.

Secondly, an additional revenue of Rs. 60 lakhs in 1990-91 is proposed to be raised by the Revenue Department by revision of rates of Trade Tax, House Tax, Fees, etc.

Thirdly, it is proposed to revise the electricity tariff in such a manner as to have an average rate per unit sale of 105 paise compared to 91 paise at present. This is expected to yield an additional revenue of Rs. 55 lakhs in 1990-91.

Fourthly, it is proposed to raise an additional revenue of Rs. 20 lakhs through enhancement of Bus fares and hiring charges for vehicles.

Fifthly, it is proposed to raise an additional revenue of Rs. 75 lakhs next year from revision of various charges by the Water Supply Department. It is proposed to realise house connection service charge and increase the existing rate of Rs. 30/- per month per house connection.

Sixthly, the rates of tax on profession, Trades, Calling and Employment will be enhanced. As a result, there will be additional revenue receipt to the tune of Rs. 10 lakhs during 1990-91. Further, the rates of tax on sale of Petroleum and Petroleum products including motor spirit and lubricants will be revised from 10 paise to 20 paise per litre of motor spirit and from 7 paise to 10 paise per litre of diesel oil. A tax at 10% will be levied on L.P.G. These measures will fetch additional Rs. 3 lakhs.

Seventhly, we expect to get an additional revenue of 90 lakhs from the sale of teak thinning materials from plantations. An additional revenue of Rs. 10 lakhs 1990-91 is expected by way of hiring charges of the 16 dozers with the Agriculture Department.

Further, an additional revenue of Rs. 1.50 crores is expected from the State Lotteries.

The Budget Estimates for 1990-91 envisage total receipt Rs. 389.71 crores and total expenditure of Rs. 394.42 crores (net) thus leaving a deficit of Rs. 4.71 crores. Details of the transactions in the Consolidated Fund, Revenue Fund and Public Accounts are given in the State-Accounts.

In case our loan liability to the Govt. of India for the U.T. period is reduced as a result of the 9th Finance Commission's recommendations or otherwise, there will be improvement in the financial position.

Before concluding, I would like to call upon the Hon'ble Members to bestow their well-considered thoughts on the various proposals made in the next year's Budget Estimates. I shall avail myself of the benefit of their valuable ideas, experience and advice. In the end, I would like to express my thanks to the officers and staff of the Finance Department for preparing the Budget in a short time. I would like to thank the Printing & Stationery Department for getting the documents printed expeditiously.

With these words, Sir, I now present the Revised Estimates for 1989-90 and Budget Estimates for 1990-91 and I shall be grateful if you will receive them for the consideration and approval of this House.

Thank You.

A K E R : Tunah Supplementary Budget 1989-90
for 1990-91. Budget a present ta a, Members te hnenah a copy sem ni sela. Tunah chuan Legislative sess ah kan lut ang a. Pu Zalawma'b Bill pathum a neiung chu introduce turin House phalna han dil sela.

LAWMA : Mr Speaker Sir, I beg to leave of the House to introduce the following Bills -

the Mizo District (Transfer of land) (Amendment) Bill, 1990.
the Lushai District (Village Councils) (Amendment) Bill, 1990.
the Mizoram Urban and Regional Development Bill, 1990.

Thank You.

S P E A K E R : Introduce, House phalna a dil a, kan remti em ? Rem tilo kan awm loh chuan tunah a Bill neih te chu introduce turin Minister in-charge ko leh ila.

PU ZALAWMA
MINISTER : Mr Speaker Sir, with your kind permission, I beg to introduce the following Bills -

- (a) The Mizo District (Transfer of Land) (Amendment) Bill, 1990.
- (b) The Lushai District (Village Councils) (Amendment) Bill, 1990.
- (c) The Mizoram Urban and Regional Development Bill, 1990.

Thank You.

S P E A K E R : Pu Zalawma'n a Bill neih ang ang a introduced ta a. Tunah Pu J.Lalsangzuala Minister in-chagge Finance in, Bill pahnih a nei ve a, tunah introduce phalna House han dil ve leh sela.

PU J.LALSANGZUALA
MINISTER : Mr Speaker Sir, with your permission I beg to leave of the House to introduce the following Bills -

- (a) The Mizoram (Sales of Petroleum and Petroleum Products including Motor Spirits and Lubricants) Taxation (Second Amendment) Bill 1990.
- (b) The Mizoram Professions, Trades, Calling and Employment Taxation (Third Amendment) Bill, 1990.

Thank You.

S P E A K E R : Tunah Pu Lal Thanhawla, Chief Minister, a bill neih introduce phalna House han dil sela.

LAL THANHAWLA : Pu Speaker, hemi Bill - The Mizoram Exhibition of Films on Television Screen Bill, 1990 hi introduce turin, he House zahawm tak phalna hi ka dil e.

PEAKER : Kan phal sak em ? Kan phal sak chuan introduce turin ka leh nghal mai ila.

LAL THANHAWLA : Pu Speaker, i phalna leh he House phalna-in - The Mizoram Exhibition of Films on Television Screen Bill, 1990 hi ka rawn introduce e.

PEAKER : A rawn introduced ta a. Tunah Pu S.Hiato, Minister of State in-charge Health and Family Welfare Department chu a Bill pahnih produce phalna House han dil sela.

S. HIATO : Pu Speaker, ka Bill pahnih House-a introduce tura min koh avangin ka lawm e.

Bill pahnih ka nei a.

"The Pharmacy Act (Extension to Mizoram) Bill, 1990" leh

" The Mizoram Nursing (Registration) Bill, 1990" a ni a. erawhchu he mi Bill pahnih te hi la enfel deuh hlek ka ivangin, khawngaih takin nidang mi ruatsak turin ka a che.

PEAKER : House-ah a la pulut rih lo bawk a. Chuvangin Chair phalna in nidanga put luh leh a dilna chu ka phalsak ang a-

Tunah hian Pu Vanlalnghaka, Minister ate in-charge Soil Conservation Department a Bill neih -a introduce han dilve leh sela.

PU VANLALNGHAKA
MINISTER

: Mr Speaker Sir, with your permission, I beg leave of the House to introduce "Mizoram Soil and Water Conservation Bill, 1990" Thank You.

S P E A K E R

: Kan phalsak em ? Anih tunah introduce turin Minister i/c ko ve leh mai . 'la.

PU VANLALNGHAKA
MINISTER

: Mr Speaker Sir, with your permission I here by introduced Mizoram Soil and Water Conservation Bill, 1990.

Thank You.

S P E A K E R

: Aintroduce ta a. Tunah Pu C.L. Ruala Minister i/c Forest Department chu a Bill introduce turin House phal na han dil ve leh se.

PU C.L. RUALA
MINISTER

: Mr Speaker Sir, with your permission, I beg leave off the House to introduce the Mizoram Forest (Amendment) Bill, 1990.

Thank You.

S P E A K E R

: Kan phalsak em ? Anih introduce nghal mai se.

PU C.L. RUALA
MINISTER

: Mr Speaker Sir, with your permission, in the permission of the House I introduce the Bill namely :

Mizoram Forest (Amendment)
Bill, 1990.

Thank You.

S P E A K E R

: A lawmawm e. Vawiin a kan tihtur chu kan zo ta a. Kan chawlh rih ang a, natuk thawh-kni 10:30 A.M. ah kan kalkhawm leh dawn nia.

The House was ad-
journed
at 11: 55 A.M.